



401 Fifth Avenue  
Seattle, WA 98104



Bitfocus, Inc.

5940 S Rainbow Blvd Ste 400, #60866  
Las Vegas, Nevada 89118-2507

## 無家可歸者管理資訊系統 客戶資訊表

### 什麼是 HMIS 系統？

HMIS 指無家可歸者管理資訊系統。對於在聯邦資金的支持下為低收入和無家可歸的家庭提供服務的所有計劃和機構來說，本系統是一個需要滿足的必備條件。HMIS 是一種儲存無家可歸者服務相關資訊的資料系統

### HMIS 系統的目的是什麼？

HMIS 旨在改善為無家可歸者提供更好的支援服務。

### 為什麼要收集此類資訊？

本地、州和聯邦官方將使用客戶資料，以更好地滿足無家可歸者的需求。收集關於您和您家庭成員的某些基本資訊（種族、出生日期、家庭人數等），這是為本計劃提供支持的聯邦及當地出資部門所提出的要求。

### 作為客戶，我能從 HMIS 系統中獲得什麼福利？

您僅需收集一次個人資訊，而無需反覆呈報所有細節（出生日期、社會安全號碼、最新的地址等）就能獲得其他部門提供的服務。如果您有理由相信提供自己或家人的姓名會讓您（或您的家人）有風險，那麼您可以要求不要將自己的資訊與其他機構共用。您有權隨時撤銷對您資訊的共用，只需填寫一份「客戶同意撤銷資訊公佈」表即可。可以從任何 HMIS 參與機構或 King County HMIS 網站上獲得此表格：

[kingcounty.hmis.cc](http://kingcounty.hmis.cc)

此外，透過使用您為 HMIS 提供的資訊，您和您的案例工作者可以共同確定所需的住房和服務，並努力使您獲取這些住房和服務。

### 哪些人有權查看您的資訊？

您的 HMIS 資訊可由合作夥伴機構共享，以協調房屋和服務（例如諮詢、食品、公用事業協助和其他服務）的推薦和安置。報告的開發人員和 HMIS 職員也能夠查看到您的資料。您的資訊受電子加密保護，對於哪些人有資格查看，有嚴格的法律指導方針。

### 作為客戶的您有哪些權利？

您可能被要求回答一些問題以作為一項計劃的先決條件，但其他問題您可以選擇不予回答。您有權查看自己的記錄，並修正錯誤資訊。您也有權複製一份記錄的副本給自己。同時除非經您書面同意，或法律方面有相關要求（通常會透過傳票或法庭命令），否則我們絕不將您的任何資訊（健康、醫療需求、心理健康、家暴等）洩露給本組織以外的任何人。個人識別資訊（例如姓名和生日）會在您上次記錄 HMIS 活動後七年被刪除。不管您是否允許將您的個人識別資訊輸入 HMIS，您都將接受服務。

除非獲得 HMIS 指導委員會的核准，否則不得對本表格進行修改。  
請將所有變更請求傳送至：[kcsupport@clarityhs.com](mailto:kcsupport@clarityhs.com)